

THE SENATE

Thursday, February 23, 1871

The Speaker took the chair at three o'clock.**NEW MEMBER****Hon. Mr. Panet** was sworn in as one of the Senators of the Dominion.**INSPECTION LAWS****Hon. Mr. Ryan** presented a petition from the Dominion Board of Trade, praying for the passage of an Act to consolidate and amend the existing Inspection Laws.**INTERCOLONIAL RAILWAY****Hon. Mr. Wark** gave notice that he would move for the appointment of a Special Committee for an enquiry into all matters connected with the survey and location of the Intercolonial Railway since the appointment of the Commissioners, with power to send for persons and papers.**ARBITRATION****Hon. Mr. Tessier** allowed his motion for papers connected with the arbitration between Ontario and Quebec to stand until the following day.**THE FISHERIES****Hon. Mr. Letellier de St Just**, in again allowing his motion to stand over, hoped that all the papers referring to the question would be among the returns to be submitted to the House.**Hon. Mr. Campbell** replied that the Government would bring down all that they were at liberty to submit.**COMMITTEES**On motion of **Hon. Mr. Campbell**, the name of **Hon. Mr. Miller** was added to the Committee on Private Bills and Standing Orders; and that of **Hon. Mr. Renaud** to the Committee on the Library of Parliament.

The House then adjourned.

LE SÉNAT

Le jeudi 23 février 1871

Le Président ouvre la séance à trois heures.**NOUVEAU MEMBRE****L'honorable M. Panet** est assermenté comme sénateur.**LOIS SUR L'INSPECTION****L'honorable M. Ryan** présente une pétition du Dominion Board of Trade, demandant l'adoption d'une loi pour codifier et amender les lois actuelles sur l'inspection.**CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL****L'honorable M. Wark** donne préavis qu'il proposera la nomination d'un comité spécial chargé d'examiner toutes les questions relatives aux levés et devis du chemin de fer Intercolonial depuis la nomination des commissaires, autorisé à assigner des témoins, et à demander le dépôt de documents.**ARBITRAGE****L'honorable M. Tessier** permet que sa motion se rapportant aux documents relatifs à l'arbitrage entre l'Ontario et le Québec soit réservée jusqu'au lendemain.**LES PÊCHERIES****L'honorable M. Letellier de St Just**, qui permet encore que sa motion soit réservée, espère que tous les documents se rapportant à cette question seront parmi les dépôts présentés à la Chambre.**L'honorable M. Campbell** répond que le Gouvernement présentera tout ce qu'il aura l'autorisation de présenter.**COMITÉS**Sur la motion de **l'honorable M. Campbell**, le nom de **l'honorable M. Miller** est ajouté au Comité des bills privés et des règlements; et celui de **l'honorable M. Renaud** au Comité de la bibliothèque du Parlement.

Le Sénat s'ajourne alors.